

Circular / Circulaire / Zirkular / Circular 23/2023

12/06/2023

English	FCI RULES FOR TESTS FOR <i>LIVESTOCK GUARDIAN DOG BREEDS</i>
<p>Please find enclosed <u>NEW</u> rules for tests for <i>Livestock Guardian</i> dog breeds, in <u>English</u> (original text), as approved by the FCI General Committee on the occasion of its meeting in Budapest, March 2023:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>FCI Rules for Natural Aptitude Test for Livestock Guardian Dogs - FCI NGAT</i> • <i>FCI Rules for the Working Test for Livestock Guardian Dogs - FCI GWT</i> <p>The new regulations have been valid <u>since June 1, 2023</u> and are available in <u>English</u> on our website.</p> <p>We highlight that the CACITR CANNOT be awarded in those tests.</p>	
Français	RÈGLEMENTS DE LA FCI POUR LES ÉPREUVES POUR CHIENS DE <i>GARDE DE TROUPEAU</i>
<p>Veuillez trouver ci-joint de <u>NOUVEAUX</u> règlements pour les épreuves pour Chiens de <i>Garde de Troupeau</i>, en <u>anglais</u> (texte original), tels qu'approuvés par le Comité Général de la FCI lors de sa réunion à Budapest en mars 2023 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>FCI Rules for Natural Aptitude Test for Livestock Guardian Dogs - FCI NGAT</i> • <i>FCI Rules for the Working Test for Livestock Guardian Dogs - FCI GWT</i> <p>Ces nouveaux règlements sont valables <u>depuis le 1^{er} juin 2023</u> et sont disponibles en <u>anglais</u> sur notre site internet.</p> <p>Les versions <u>françaises</u> ne sont pas encore disponibles.</p> <p>Nous attirons votre attention sur le fait que le CACITR ne peut PAS être octroyé dans ces épreuves.</p>	

Deutsch	REGLEMENTE DER FCI FÜR TESTS FÜR HERDENSCHUTZHUNDERASSEN
<p>Beiliegend finden Sie <u>NEUEN</u> Reglemente für <u>Herdenschutzhunderassen</u> auf <u>Englisch</u> (Originaltext), die vom FCI-Vorstand an seiner Sitzung vom März 2023 in Budapest genehmigt wurden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>FCI Rules for Natural Aptitude Test for Livestock Guardian Dogs - FCI NGAT</i> • <i>FCI Rules for the Working Test for Livestock Guardian Dogs – FCI GWT</i> <p>Diese <u>neuen</u> Reglemente treten am 1. Juni 2023 in Kraft und stehen auf <u>Englisch</u> auf unserer Website zur Verfügung.</p> <p>Die <u>deutschen</u> Fassungen stehen noch nicht zur Verfügung.</p> <p>Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass das CACITR NICHT in diesen Tests vergeben werden darf.</p>	
Español	REGLAMENTOS DE LA FCI PARA PRUEBAS PARA PERROS GUARDIANES DEL GANADO
<p>Les rogamos tengan a bien encontrar adjunto <u>NUEVOS</u> reglamentos para pruebas para perros <u>Guardianes del ganado</u>, en <u>inglés</u> (texto original), como fueron aprobados por el Comité General de la FCI con motivo de su reunión en Budapest, en marzo de 2023:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>FCI Rules for Natural Aptitude Test for Livestock Guardian Dogs - FCI NGAT</i> • <i>FCI Rules for the Working Test for Livestock Guardian Dogs – FCI GWT</i> <p>Estos <u>nuevos</u> reglamentos son válidos desde el 1 de junio de 2023 y se pueden bajar en <u>inglés</u> desde nuestro sitio internet.</p> <p>Las versiones <u>españolas</u> todavía no están disponibles.</p> <p>Les informamos de que no se podrá otorgar el CACITR en estas pruebas.</p>	

The Executive Director
 Le Directeur Exécutif
 Der Exekutiv Direktor
 El Director Ejecutivo



Y. De Clercq